

## Communiqué de presse

Durant sa séance plénière du mercredi 28 novembre 2018, le Conseil du Jura bernois (CJB) a octroyé ou préavisé **18 subventions** pour divers projets dans les domaines du sport, de la culture et du Fonds de loterie pour un montant total de **66'600 francs**.

### Subventions culturelles

#### Subventions de projets

L'artiste courtisan Carlton Mahele prévoit l'enregistrement d'un EP (*Extended Play*) de cinq titres de style gospel, pop, dancehall et rumba congolaise. Pour ce faire, il s'entoure de cinq musiciens résidant dans le Jura bernois. Une subvention de 1'000 francs a été octroyée à ce projet.

L'ensemble instrumental de La Neuveville est un orchestre d'instruments à cordes amateur. Pour son programme d'automne 2018, il accompagne la harpiste Nadia Gigandet lors de deux concerts à Tramelan et à La Neuveville. A ces deux occasions, il interprète des œuvres des compositeurs russes Alexandre Borodine et Reinhold Glière ainsi que de Schubert. Une subvention de 6'000 francs a été octroyée.

La 40<sup>ème</sup> édition de la Fête jurassienne de musique, qui aura lieu en juin 2019, est organisée par l'ensemble à vent Tramusica. Elle a lieu tous les cinq ans, en alternance entre le Jura bernois et le Jura. Entre 10'000 et 15'000 musiciens se produiront à cette occasion à Tramelan. Quatorze communes du Jura bernois apportent leur aide financière au projet, raison pour laquelle le CJB accorde également un soutien généreux, à hauteur de 15'000 francs.

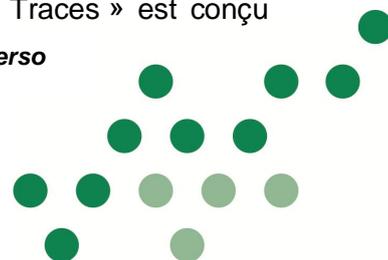
La saison 2018-2019 du Théâtre de l'Atelier promet un programme qui mêle spectacles à succès et spectacles amateurs de compagnies locales. Quatre spectacles professionnels, parfois de célébrités romandes, donnent lieu à 10 représentations et 3 spectacles amateurs sont à voir lors de 21 représentations. Une subvention de 5'000 francs a été octroyée comme aide au programme.

#### Subventions conjointes Jura bernois – Bienne

Fanny Anderegg et Vincent Membrez enregistrent leur premier album avec leur duo « L'Horée ». Les deux musiciens développent des compositions personnelles qui mêlent voix, claviers, sons électroniques et loopers. Les textes chantés sont en français. Le CJB soutient ce projet à hauteur de 3'000 francs, montant auquel il faut rajouter une aide complémentaire de l'Office de la culture du canton de Berne (OC), avec le concours du CAF.

L'Association biennoise Binoculaire propose une création et une présentation d'un diptyque interdisciplinaire intitulé « Empreintes » et « Traces ». Le projet mêle textes, vidéos, musique classique et compositions contemporaines. Le recueil de poèmes « Clous » d'Agota Kristof en constitue le fil rouge. Alors que le spectacle « Empreintes » est adapté pour les salles, « Traces » est conçu

*Suive au verso*



pour des milieux plus intimes : salles d'exposition, galeries, pour mieux dialoguer avec les œuvres d'art présentes. Les textes seront traduits en allemand et projetés durant les présentations. Le CJB soutient ce projet à hauteur de 1'000 francs, montant auquel il faut rajouter une aide complémentaire de l'Office de la culture du canton de Berne (OC), via le CAF.

## Subventions du Fonds du sport

### Manifestations sportives

Le CJB a versé six subventions dans le domaine des manifestations sportives :

- A l'Association « Jura'ltitude » pour l'organisation de sa traditionnelle course de marche et vol en parapente, à hauteur de 2'000 francs ;
- Au Hockey Club de Tramelan pour la mise sur pied du Championnat d'agrès du Jura bernois, à hauteur de 5'000 francs ;
- Au Football Club La Suze 07 pour l'organisation de son tournoi intercantonal, à hauteur de 5'000 francs ;
- À la Société de cavalerie de Tavannes et environs pour l'organisation de son concours de dressage, à hauteur de 5'000 francs ;
- Au Skater Hockey Club de La Neuveville pour son traditionnel tournoi, à hauteur de 5'000 francs ;
- A l'association « Moutier Trail » pour l'organisation du Moutier Trail Marathon, à hauteur de 5'000 francs.

### Matériel sportif

Le CJB a versé cinq subventions dans le domaine de l'acquisition de matériel sportif pour un montant total de 3'500 francs : le Club de Hornuss à Tramelan, la Commune de Villeret, le Club de tennis de table de Moutier, le Tennis Cortébert-Courtelay et le Club sportif Belprahon.

## Subventions du Fonds de loterie

Une subvention de 5'100 francs est octroyée à Jura bernois Tourisme pour l'édition d'une nouvelle carte de promotion touristique, outil permettant de mettre en valeur les atouts du Jura bernois, tant dans la région qu'ailleurs en Suisse.

*La Neuveville, le 3 décembre 2018*

## Informations

- Roland Benoit, président du CJB, 079 358 74 49
- Kim Maradan, secrétaire générale du CJB, 031 636 57 62
- Jérôme Benoit, délégué à la culture du CJB, 031 633 85 90

